

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 44 (1970)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** Gemeindebetriebe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VIII. GEMEINDEBETRIEBE

### Gaswerk und Wasserversorgung

42	Monate	Gaswerk	Wasserversorgung <sup>2)</sup>		
		Gasabgabe an Private <sup>1)</sup> Mio m <sup>3</sup>	Gesamt- verbrauch Mio m <sup>3</sup>	Grösster	Kleinster
				Tagesverbrauch m <sup>3</sup>	
	Januar .....	2,555	2,219	80 720	54 070
	Februar .....	2,222	2,012	80 210	58 610
	März .....	2,117	2,203	81 780	51 320
	1. Vierteljahr 1970	6,894	6,434	81 780	51 320
	1. Vierteljahr 1969	6,345	6,019	76 590	46 150

<sup>1)</sup> An Private in Bern und Aussengemeinden.

<sup>2)</sup> Von Bern, Bremgarten, Ittigen-Eyfeld und Worblafen (Gemeinde Bolligen).

### Kehrichtverbrennungsanlage und Fernheizwerk

43	Monate	Kehrichtverbrennung		Schlacken- abfuhr	Wärme- abgabe²)
		überhaupt	davon Berner Haus- kehricht ¹)		
		t	t	t	Mio kcal
Januar .....	3 766,4	2677,9	1752,5	13 972,8	
Februar .....	3 726,5	2586,5	1633,7	11 669,9	
März .....	4 086,9	2708,7	1633,3	11 565,6	
1. Vierteljahr 1970	11 579,8	7973,1	5019,5	37 208,3	
1. Vierteljahr 1969	12 677,0	8444,2	5425,8	32 957,6	

<sup>1)</sup> Durch die Städtische Kehrichtabfuhr zugeführt.

<sup>2)</sup> Einschliesslich Dampfabgabe.

### Elektrizitätswerk

44	Monate	Energieerzeugung			Energieabgabe		
		Eigene Anlagen inkl. Anteile Oberhasli, Maggia, Blenio, Sanetsch Mio kWh	Bezug vom Fernheiz- werk Mio kWh	Fremd- energie- bezug Mio kWh	im eigenen Versor- gungsgebiet Mio kWh	an andere Werke Mio kWh	insgesamt Mio kWh
	Januar .....	35,664	7,189	5,280	48,133	—	48,133
	Februar .....	34,093	5,975	4,200	44,268	—	44,268
	März .....	34,807	7,363	5,630	45,400	2,400	47,800
	1. Vierteljahr 1970	104,564	20,527	15,110	137,801	2,400	140,201
	1. Vierteljahr 1969	109,613	2,573	20,040	132,226	—	132,226

### Schlachthof: Schlachtungen und Einfuhr

45	Schlachtvieharten, Eingeführte Fleischsorten und Fische	Stückzahl		Fleischgewicht in q				
		1. Vier- teljahr 1970	1. Vier- teljahr 1969	Jan.	Febr.	März	1. Vier- teljahr 1970	1. Vier- teljahr 1969
				1970				
1. Schlachtungen:								
Stiere .....		276	141	233	248	228	709	407
Ochsen .....		122	248	274	58	6	338	706
Kühe .....		2 206	2 077	2 285	2 364	2 190	6 839	6 235
Rinder .....		848	794	816	678	627	2 121	2 034
Kälber .....		3 663	4 266	782	911	1 477	3 170	3 248
Schafe .....		867	979	39	34	73	146	179
Ziegen .....		6	9	0	—	1	1	1
Schweine .....		22 874	24 174	5 576	6 727	6 857	19 160	20 200
Pferde .....		86	124	99	88	96	283	408
Zusammen		30 948	32 812	10 104	11 108	11 555	32 767	33 418
2. Einfuhr:								
Stier-, Ochsen-, Kuh-, Rindfleisch .		.	.	1 486	1 768	1 658	4 912	4 124
Kalbfleisch .....		.	.	523	322	454	1 299	1 474
Schaffleisch .....		.	.	164	113	72	349	413
Ziegenfleisch .....		.	.	1	1	12	14	4
Schweinefleisch .....		.	.	2 226	1 483	1 561	5 270	4 426
Pferdefleisch .....		.	.	97	120	127	344	347
Anderes Fleisch und Wurstwaren ...		.	.	1 878	1 850	2 144	5 872	5 579
Kaninchen .....		.	.	24	27	79	130	53
Geflügel .....		.	.	1 164	702	842	2 708	2 152
Wildbret .....		.	.	6	2	4	12	26
Fische .....		.	.	355	348	298	1 001	1 049
Zusammen		.	.	7 924	6 736	7 251	21 911	19 647
Gesamtgewicht		.	.	18 028	17 844	18 806	54 678	53 065

## IX. TIERPARK DÄHLHÖLZLI

### Besucherzahlen und Einnahmen

46  Monate	Vivarium (Aquarium, Terrarium, Volière und Freigehege)					Tier- kindergarten:  Teilnehmer am Ponyreiten
	Besucher				Einnahmen  Fr.	
	Erwachsene	Kinder		insgesamt		
		einzel	mit Schulen			
Januar .....	2 808	1 069	89	3 966	3 360	—
Februar .....	2 145	847	257	3 249	2 619	—
März .....	6 397	2 561	1 201	10 159	7 902	692
1. Vierteljahr 1970 ..	11 350	4 477	1 547	17 374	13 881	692
1. Vierteljahr 1969 ..	10 227	4 259	1 691	16 177	12 689	1 397